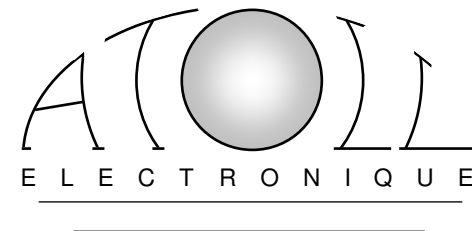


BEDIENUNGSANLEITUNG

Vorverstärker

PR 300



Garantie – PR 300

Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte mit der vollständig ausgefüllten Garantiekarte und dem Kaufbeleg an Ihren Händler:

ATOLL ELECTRONIQUE®
Bld des Merisiers
50370 BRECEY
FRANCE

Kaufdatum :

Händleraddr. :

Unterschrift d. Kunden :

Stempel und Unterschrift d. Händlers

E.C. KENNZEICHNUNG :

E.C. marking certified the conformity with low tension directive 73/23/CEE, directive CEM 89/336/CEE and national transpositions.

GARANTIE :

Die Garantie wird für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum gewährt. Wir empfehlen Ihnen Ihren Händler diesbezüglich anzusprechen und die Garantiekarte mit Ihm auszufüllen und gut aufzubewahren. Ihr Garantieanspruch erlischt bei nicht sachgemäßer Behandlung des Gerätes.

REINIGUNG :

Vor der Reinigung des Gerätes Netzstecker ziehen (10). Benutzen Sie einen trockenen und weichen Schwamm um das Gerät zu reinigen. Benutzen sie niemals Aceton, reinen Alkohol oder Ammoniak, oder ähnlich aggressive Reinigungsmittel. Reinigen sie niemals das Gerät von innen.

TECHNISCHE DATEN	PR300
Stromversorgung :	330 VA
Siebkapazität :	62 000 µF
Anzahl Eingänge :	5
Eingangs-Impedanz :	220 kΩ
Empfindlichkeit :	500 mV
Signal/Noise Ratio:	100 dB
Verzerrung bei 1kHz :	0,005%
Frequenzgang :	5 Hz-100 kHz
Anstiegszeit :	1,5 µs
Abmessungen :	440*90*280 mm
Gewicht :	9 kg

ATOLL ELECTRONIQUE® - ein französisches Unternehmen welches seine Produkte in Europa entwickelt, herstellt und vertreibt.

Sie haben einen Vorverstärker mit außergewöhnlicher audiophiler Performance erworben. Wir bedanken uns für das in unsere Produkte entgegengebrachte Vertrauen. Zur sicheren Bedienung und vollständigen Nutzung aller Funktionen des Gerätes lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme ausführlich diese Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSHINWEISE :

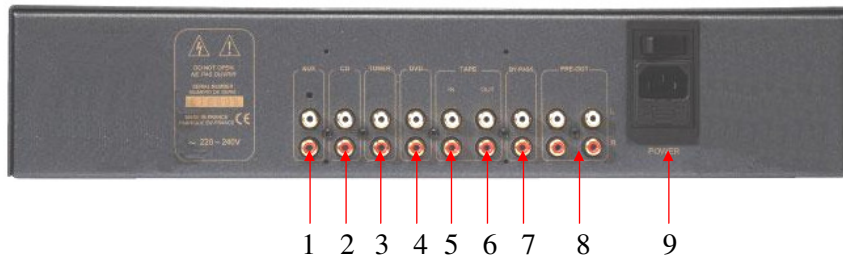
- Stellen Sie Ihren Vorverstärker an einen trockenen und gut belüfteten Ort. Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen.
- Decken Sie den Vorverstärker nicht ab.
- **Schließen Sie keine Stecker an/ab wenn das Gerät in Betrieb ist.**
- Beachten Sie Rechts & Links bei den Eingängen.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse.

Inhalt :

- ein Vorverstärker PR300;
- eine IR-Fernbedienung;
- ein Stromkabel;
- diese Bedienungsanleitung mit Garantiekarte.

ANSCHLÜSSE :

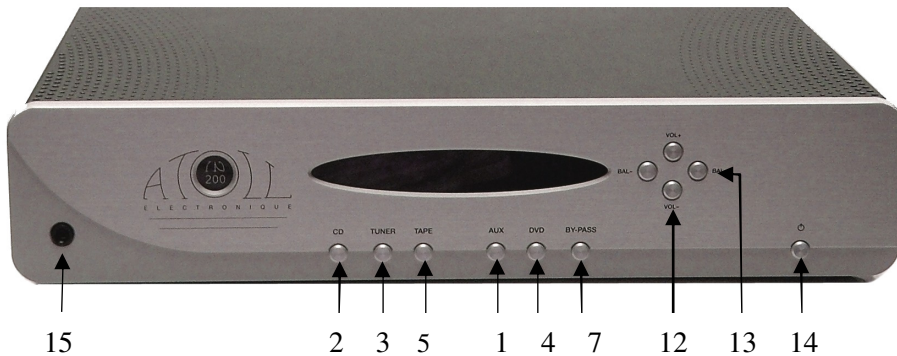
Rückansicht des Vorverstärkers :



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1) Aux. Eingang (od. Phono/Digital) | 8) Vorverstärker Ausgänge
Pre-Out (2 Paar) |
| 2) CD Eingang | 9) Hauptschalter und Netz-
stecker (mit integrierter
Sicherung) |
| 3) Tuner Eingang | |
| 4) DVD Eingang | |
| 5) TAPE Eingang (Wiedergabe) | |
| 6) TAPE Ausgang (Aufnahme) | |
| 7) BY-PASS Eingang | |

BEDIENELEMENTE :

Vorderansicht des Vorverstärkers :



- Taster 1, 2, 3, 4, 5 und 7 wählen das zuzuspielende Gerät.
12) Volume Taster + und - regeln die Wiedergabe-Lautstärke
13) Balance Taster Links und Rechts.
14) Stand-by Taster: Wechselt von Bereitschaft auf Ein (und umgekehrt)
15) Kopfhörerbuchse: Bei angestecktem Kopfhörers wird kein Signal über die Ausgänge wiedergegeben!

HINWEISE :

- Um die Performance Ihres Vorverstärkers optimal nutzen zu können, sollten Sie das Gerät mindestens eine halbe Stunde vor Gebrauch einschalten (9). Dies ist die Vorlaufzeit die das Gerät braucht um die ideale Arbeitstemperatur zu erreichen. Zwischen zwei Unterbrechungen ist es sinnvoller die StandBy Funktion (14) zu nutzen, damit das Gerät die Arbeitstemperatur beibehält.
- Verwenden Sie nur qualitativ hochwertige Kabel für die Verbindungen zu anderen Geräten. Ihr Fachhändler berät Sie gerne zu diesem Thema.

VERWENDUNG DES BY-PASS EINGANGES :

Der By-Pass Eingang leitet Audiosignale ohne Veränderung der Lautstärke oder Balance durch das Gerät zu den Pre-Outs (8). Dies ermöglicht die Verwendung des PR300 in Verbindung mit einem Surround-Prozessor. Um etwaige Fehlbedienung zu vermeiden kann dieser Modus nur durch drücken der BY-PASS Taste auf dem Frontpanel des PR aktiviert werden. Das Display zeigt nach Aktivierung „BY-PASS“. Keine weiteren Funktionen sind durch die Fernbedienung oder die Fronttasten verfügbar. Zum deaktivieren drücken Sie wieder die BY-PASS Taste.

HINWEIS: Stellen Sie vor Aktivierung von By-Pass die Lautstärke auf das Minimum!

IR Fernbedienung :

Alle Funktionen (ausser By-Pass) können über die IR-Fernbedienung gesteuert werden. Die Fernbedienung kann auch alle anderen ATOLL Geräte ansteuern: CD/SACD-Player, Tuner und Vollverstärker.

- 12) Volume
- 14) Standby
- 16) Mute (Stummschaltung)
- 17) Geräte-Auswahl + / -
- 18) Balance (entsprechend Taster 13): Nach drücken von Balance die Einstellung mit Vol - und Vol + durchführen.
- 19) Display ein / aus.
- 20) Direkte Gerätewahl: CD, Tuner, Tape, Aux und DVD sind verfügbar.

